

GUR590WB

GUF590WB

Brugermanual

User manual

Bedienungsanleitung

Användarmanual

SCANCOOL

Kære kunde

- Læs denne brugsanvisning før du tager produktet i brug første gang. Det vil hjælpe dig med at bruge og vedligeholde det korrekt samt forlænge levetiden.
- Gem brugsanvisningen til senere brug, hvis dette skulle blive nødvendigt og sørg for, at vejledningen følger, hvis produktet skifter ejermand.

Denne brugsanvisning indeholder sikkerhedsinstruktioner, betjeningsvejledninger, installationsinstruktioner og tips til problemløsning mm.

Før du ringer efter service:

- Gennemgå afsnittet om tips til problemløsning. Dette vil hjælpe dig med selv at løse nogle de mest almindelige problemer.
- Hvis du ikke selv kan løse problemerne, ring da efter hjælp fra professionelle teknikere.

Når De ringer op:

Skal De angive apparatets fulde reference (model, type, serienummer). Disse oplysninger står på typeskiltet, der sidder på apparatet. Det kan både være placeret inde i produktet og bagpå.

Skal De opgive, hvor og hvilken forhandler produktet er købt hos, samt oplyse købsdatoen.

Uberettiget tilkaldelse af teknisk service:

Inden service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Reklamationsret ved erhvervsbrug:

Erhvervskøb er ethvert køb af produkter, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

Reklamationsfrist omfatter udelukkende fabriksnye produkter indkøbt i Danmark. Reklamationsfristen er gyldig ifølge lovgivningen fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdatoen fremgår. Reklamationsretten dækker kun defekter i materiale eller udførelse.

Reklamationsret omfatter ikke:

- Normalt slid, fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, skader forårsaget af manglende overholdelse af brugermanualen, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer eller elektriske forstyrrelser. Reparation udført af andre end Scandomestic A/S autoriserede teknikere.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Transportskader:

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er primært en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav kunne afvises.

Vigtigt!

Vær opmærksom på, at producenten, som følge af konstant udvikling og ajourføring af produktet, kan foretage ændringer uden forudgående varsel.

Dette er en original manual

Sikkerhedstips

Placer på en flad og stabil overflade.

En serviceagent/kvalificeret tekniker bør udføre installation og eventuelle reparationer, hvis det er nødvendigt. Fjern ikke komponenter eller servicepaneler på dette produkt.

Konsulter lokale og nationale standarder for at overholde følgende:

Lovgivning om sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen

BS EN Codes of Practice

Brandforholdsregler

IEE ledningsforskrifter

Bygningsreglementet

- Brug IKKE jet-/højtryksrensere til at rengøre apparatet.
- Brug IKKE apparatet udendørs.
- Brug IKKE dette apparat til at opbevare medicinske forsyninger.
- Brug IKKE elektriske apparater inde i dette produkt (f.eks. varmeapparater, ismaskiner osv.)
- Lad IKKE olie eller fedt komme i kontakt med plastikkomponenterne eller dørtætningen. Rengør straks, hvis der opstår kontakt.
- Anbring IKKE mere end 30 kg belastning på hver hylde.
- Flasker, der indeholder en høj procentdel alkohol, skal forsegles og placeres lodret i apparatet.
- Bær, opbevar og håndter altid apparatet i lodret position, og flyt ved at holde i apparatets bund.
- Sluk altid og afbryd strømforsyningen til enheden før rengøring.
- Hold al emballage væk fra børn. Bortskaf emballagen i overensstemmelse med lokale myndigheders regler.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en agent eller en anbefalet kvalificeret tekniker for at undgå fare.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer såsom spraydåser med et brændbart drivmiddel i dette apparat.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår farerne involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Instruktionerne vedrørende personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, der leger med apparatet, er ikke påkrævet.

ADVARSEL:

Hold ventilationsåbninger, i apparatets kabinet eller i den indbyggede struktur, fri for forhindringer.

Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, ud over dem, der anbefales af producenten. Beskadig ikke apparatets kredsløb. Brug ikke elektriske apparater inde i apparatets opbevaringsrum til madvarer, medmindre de er af den type, som producenten anbefaler.

Introduktion

Brug venligst et øjeblik på omhyggeligt at læse denne manual igennem, korrekt vedligeholdelse og betjening af denne maskine vil give den bedst mulige ydeevne fra dit produkt.

Pakkeindhold

Følgende er inkluderet:

- Køleskab eller fryser
- Hylde x 4 eller 5 (enkeltdør)
- Taster x 2
- Brugsanvisning

Vi sætter en ære i kvalitet og service og sikrer, at indholdet på emballeringstidspunktet leveres fuldt funktionelt og fri for skader. Skulle du opdage skader som følge af transport, bedes du straks kontakte din forhandler.

Installation

Bemærk: Hvis apparatet ikke er blevet opbevaret eller flyttet i opretstående stilling, skal det stå oprejst i cirka 12 timer før brug. Hvis du er i tvivl, lad apparatet stå.

- 1 Tag apparatet ud af emballagen. Sørg for, at al beskyttende plastik film og belægninger er blevet fjernet grundigt fra alle overflader.
- 2 Hold en afstand på 20 cm (7 tommer) mellem enheden og vægge eller andre genstande til ventilation. Forøg denne afstand id forhindringen er en

varmekilde.

Bemærk: Før du bruger apparatet for første gang, skal du rengøre hylderne og det indvendige med sæbevand.

- 3 Sæt bremserne på hjulene for at holde apparatet i position ELLER niveller apparatet ved at justere skruefødderne.

Lås/lås dørene op

Der er monteret en lås på dørene for at sikre, at madvarer opbevares sikkert i dit apparat.

Brug de medfølgende nøgler til at låse/låse døren op. ALLE COMPACT-modeller er udstyret med en dørlås, der sikrer, at lagrene er sikre efter lukning.

Kølemiddel

Kølemidlet R600a og R290, der bruges af dette apparat.

Montering af hylderne

- Placer et sæt hyldestyr på hver side af skabet i den ønskede højde.
- Skub hylden på plads.
- Gentag for de resterende hylder.
- Hylden bærer op til 30 kg.
- Antallet af hylder afhænger af, hvor mange du ønsker

Bemærk: dette er afgørende for at sikre korrekt dræning af kondensvand

Operation opbevaring af mad

Følg disse instruktioner for at få de bedste resultater fra dit apparat:

- Opbevar kun fødevarer i apparatet, når det har nået den korrekte driftstemperatur.
- Anbring ikke udækkede varm mad eller væske inde i apparatet.
- Indpak eller tildæk mad, hvor det er muligt.
- Bloker ikke ventilatorerne, hvor det er muligt
- Bloker ikke blæserne inde i apparatet.
- Undgå at åbne dørene i længere tid ad gangen.
- Madvarer skal være 30 cm væk fra bagsiden af apparatet.

- Anbring ikke bestanddele af fødevarer (f.eks. syre, alkali eller salt) inde i apparatet.

Tænd

- Luk døren(e) til apparatet.
- Tænd ved stikkontakten.
- Tænd for strømmen. den aktuelle temperatur i apparatet vises.

Rengøring, pleje og vedligeholdelse

- Sluk og afbryd strømforsyningen før rengøring.
- Rengør apparatets indre så ofte som muligt.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler. Disse kan efterlade skadelige rester.
- Rengør kun dørtætningen med vand.
- Tør altid efter rengøring.
- Lad ikke vand, der bruges til rengøring, løbe gennem afløbshullet ind i fordampningsbeholderen.
- Vær forsigtig, når du rengør bagsiden af apparatet, da skarpe kanter kan skære sig.
- En agent eller kvalificeret tekniker skal om nødvendigt udføre reparationer.
- Rengøring af kondensatoren
- Periodisk rengøring af kondensatoren kan forlænge apparatets levetid. Vi anbefaler, at en agent eller en kvalificeret tekniker renser kondensatoren.

Bortskaffelse

EU-regler kræver, at køleprodukter bortskaffes af specialiserede virksomheder, som fjerner eller genbruger alle gasser, metal- og plastkomponenter.

Kontakt din lokale affaldsindsamlingsmyndighed for at omgradere bortskaffelse af dit apparat. Lokale myndigheder er forpligtet til at bortskaffe kommercielt køleudstyr, men kan muligvis tilbyde råd om, hvordan udstyret skal bortskaffes lokalt.

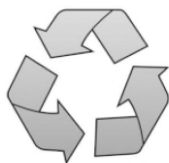
Overholdelse

Dele har gennemgået strenge produkttests for at overholde regulatoriske standarder og specifikationer fastsat af internationale, uafhængige og føderale myndigheder.

Produkter er blevet godkendt til at bære følgende symbol:

Bortskaffelse af emballage

Alle emballagematerialer skal bortskaffes på en miljøvenlig måde.



Kartonet kan bruges som skrotpapir.
Beskyttelsesfolien og skumpuderne er CFC-fri.

Lad ikke børn lege med emballagen og
ødelægge plastikposer sikkert.

Du kan knække eller skære kartonen i mindre
stykker og give til spilde. Miljøbeskyttelse

Kasserede elektriske apparater kan genbruges og må ikke smides ud i
husholdningsaffaldet! Støt os aktivt i at spare ressourcer og beskytte miljøet ved
at returnere dette apparat til indsamlingscentrene (hvis tilgængeligt).



I TILFÆLDE AF FORSYNINGSKABLET ER BESKADET, SKAL PRODUCENTEN ELLER
EFTERSALGSSERVICEEN ELLER KVALIFICERET TEKNIKER UDSKIFTE DET FOR AT
UNDGÅ EN MULIG RISIKO.

LAMPEREPARATIONEN OG UDSKIFTNING SKAL UDFØRES AF KVALIFICEREDE
TEKNIKERE MED STRØMFORSYNING AFBRYDET. UDSKIFT MED IDENTISKE LAMPER.

KUN KVALIFICEREDE TEKNIKERE SKAL UDFØRE DE EKSTRAORDINÆRE
VEDLIGEHOLDELSERINTERVENTIONER.

Fejlfinding

Hvis dit apparat udvikler en fejl, bedes du kontrollere følgende tabel, før du ringer til din forhandler.

Fejl	Sandsynlig årsag	Handling
Apparatet virker ikke	Enheden er ikke tændt	Kontroller, at enheden er tilsluttet korrekt og tændt
	Stik og ledning er beskadiget	Ring til din agent eller kvalificerede tekniker
	Sikring i stikket er sprunget	Udskift sikringen
	Strømforsyning	Tjek strømforsyningen
	Intern ledningsfejl	Ring til din agent eller kvalificerede tekniker
Apparatet tænder, men temperaturen er for høj/lav	For meget is på fordamperen	Afrim apparatet
	Kondensor blokeret med støv	Ring til din agent eller kvalificerede tekniker
	Dørene er ikke lukket ordentligt	Kontroller, at dørene er lukkede, og at tætningerne ikke er beskadigede
	Apparatet er placeret i nærheden af en varmekilden eller luftstrømmen til kondensatoren afbrydes	Flyt apparatet til et mere passende sted
	Den omgivende temperatur er for høj	Øg ventilationen eller flyt apparatet til en køligere position
	Uegnede fødevarer opbevares i apparatet	Fjern overdreven varme madvarer eller blokeringer til ventilatoren
	Apparatet er overbelastet	Reducer mængden af mad, der opbevares i apparatet
Apparatet lækker vand	Apparatet er ikke korrekt nivelleret	Juster skruefødderne for at nivellere apparatet (hvis relevant)
	Udløbet er blokeret	Ryd udløbsåbningen
	Bevægelse af vand til afløb er blokeret	Ryd gulvet i apparatet (hvis gældende)
	Vandbeholderen er beskadiget	Ring til din agent eller kvalificerede tekniker
	Drypbakken flyder over	Tøm drypbakken (hvis relevant)
Apparatet er usædvanligt højt	Løs møtrik/skrue	Kontroller og spænd alle møtrikker og skruer
	Apparatet er ikke blevet installeret i en plan eller stabil position	Kontroller installationspositionen, og ændring er nødvendig

Safety Tips

Position on a flat and stable surface.

A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components or service panels on this product.

Consult Local and National Standards to comply with the following:

Health and Safety at Work Legislation

BS EN Codes of Practice

Fire Precautions

IEE Wiring Regulations

Building Regulations

- DO NOT use jet/pressure washers to clean the appliance.
- DO NOT use the appliance outside.
- DO NOT use this appliance to store medical supplies.
- DO NOT use electrical appliances inside this product (e.g. heaters, ice-cream makers etc.)
- DO NOT allow oil or fat to come into contact with the plastic components or door seal. Clean immediately if contact occurs.
- DO NOT place more than 30kg load on each shelf.
- Bottles which contain a high percentage of alcohol must be sealed and placed vertically in the appliance.
- Always carry, store and handle the appliance in a vertical position and move by holding the base of the appliance.
- Always switch off and disconnect the power supply to the unit before cleaning.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance with the regulations of local authorities.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by an agent or a recommended qualified technician in order to avoid hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The

instructions concerning persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge playing with the appliance are not required.

WARNING:

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer. Do not damage the appliance circuit. Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual, correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your product.

Pack Contents

The following is included:

- Refrigerator or Freezer
- Shelves x 4 or 5 (Single door)
- Keys x 2
- Instruction manual

We pride ourselves on quality and service, ensuring that at the time of packaging the contents are supplied fully functional and free of damage. Should you find any damage as result of transit, please contact your dealer immediately.

Installation

Note: if the appliance has not been stored or moved in an upright position, let it stand upright for approximately 12 hours before operation. If in doubt allow the appliance to stand.

- 1 Remove the appliance from the packaging. Make sure that all protective plastic film and coatings are thoroughly removed from all surfaces.
- 2 Maintain a distance of 20cm (7 inches) between the unit and walls or other objects for ventilation. Increase this distance if the obstacle is a heat source.

Note: Before using the appliance for the first time, clean the shelves and interior with soapy water.

- 3 Set the brakes on the castors to keep the appliance in position OR level the appliance by adjusting the screw feet.

Lock/Unlock the Doors

A lock is fitted to the doors to ensure foodstuffs are kept secure within your appliance.

Use the keys provided to lock/unlock the door ALL COMPACT models are equipped with a door lock, ensuring that stocks are safe after closing.

Refrigerant

The R600a and R290 refrigerant used by this appliance.

Fitting the Shelves

- Place one set of shelf guides on either side of the cabinet at the desired height.
- Slide the shelf into place.
- Repeat for the remaining shelves.
- The shelf supports up to 30kg.
- The number of shelves depend on how many you want

Note: this is vital for ensuring correct drainage of condensation

Operation Storing Food

To get the best results from your appliance, follow these instructions:

- Only store foodstuffs in the appliance when it had reached the correct operating temperature.
- Do not place uncovered hot food or liquid inside the appliance.
- Wrap or cover food where possible.
- Do not obstruct the fans where possible
- Do not obstruct the fans inside the appliance.
- Avoid opening the doors for prolonged periods of time.
- Foodstuffs should be 30cm away from the back of the appliance.

- Do not place constituents of foods (e.g. acid, alkali or salt) inside the appliance.

Turn on

- Close the door(s) of the appliance.
- Turn on at the socket.
- Switch on the Power. the current temperature within the appliance is displayed.

Cleaning, Care & Maintenance

- Switch off and disconnect from the power supply before cleaning.
- Clean the interior of the appliance as often as possible.
- Do not use abrasive cleaning agents. These can leave harmful residues.
- Clean the door seal with water only.
- Always wipe dry after cleaning.
- Do not allow water used in cleaning to run through the drain hole into the evaporation pan.
- Take care when cleaning the rear of the appliance, sharp edges can cut.
- An agent or qualified technician must carry out repairs if required.
- Cleaning the Condenser
- Periodically cleaning the condenser can extend the life of the appliance. We recommend that out agent or qualified technician clean the condenser.

Disposal

EU regulations require refrigeration product to be disposed of by specialist companies who remove or recycle all gasses, metal and plastic components.

Consult your local waste collection authority regarding disposal of your appliance. Local authorities are obliged to dispose of commercial refrigeration equipment but may be able to offer advice on how to dispose of the equipment locally.

Compliance

Parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.

Products have been approved to carry the following symbol:

Disposal of packaging

All packaging materials should be disposed of in an environmentally friendly way.



The cardboard may be used as scrap paper.
The protective foil and the foam cushions are CFC-free.

Do not allow children to play with the packaging and destroy plastic bags safely.

You can break or cut the cardboard into smaller pieces and give to a waste. Environment protection

Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centers (if available).



IN CASE THE SUPPLY CABLE IS DAMAGED, THE MANUFACTURER OR THE AFTER-SALES SERVICE, OR QUALIFIED TECHNICIAN SHALL REPLACE IT, IN ORDER TO PREVENT ANY POSSIBLE RISK.

THE LAMP REPAIR AND REPLACEMENT SHALL BE CARRIED OUT BY QUALIFIED TECHNICIANS, WITH POWER SUPPLY DISCONNECTED. REPLACE WITH IDENTICAL LAMPS.

ONLY QUALIFIED TECHNICIANS SHALL CARRY OUT THE EXTRAORDINARY MAINTENANCE INTERVENTIONS.

Troubleshooting

If your appliance develops a fault, please check the following table before making a call to your retailer.

Fault	Probable Cause	Action
The appliance is not working	The unit is not switched on	Check the unit is plugged in correctly and switched on
	Plug and lead are damaged	Call your agent or qualified Technician
	Fuse in the plug has blown	Replace the fuse
	Power supply	Check power supply
	Internal wiring fault	Call your agent or qualified Technician
The appliance turns on, but the temperature is too high/low	Too much ice on the evaporator	Defrost the appliance
	Condenser blocked with dust	Call your agent or qualified Technician
	Doors are not shut properly	Check doors are shut and seals are not damaged
	Appliance is located near a heat source or air flow to the condenser is being interrupted	Move the appliance to a more suitable location
	Ambient temperature is too high	Increase ventilation or move appliance to a cooler position
	Unsuitable foodstuffs are being stored in the appliance	Remove ant excessive hot foodstuff or blockages to the fan
	Appliance is overloaded	Reduce the amount of food stored in the appliance
The appliance is leaking water	The appliance is not properly levelled	Adjust the screw feet to level the appliance (if applicable)
	The discharge outlet is blocked	Clear the discharge outlet
	Movement of water to drain is obstructed	Clear the floor of the appliance (if applicable)
	The water container is damaged	Call your agent or qualified Technician
	The drip tray is overflowing	Empty the drip tray (if applicable)
The appliance is unusually loud	Loose nut/screw	Check and tighten all nuts and screws
	The appliance has not been installed in a level or stable position	Check installation position and change is necessary

Säkerhetstips

Placera på en plan och stabil yta.

En serviceagent/kvalificerad tekniker bör utföra installation och eventuella reparationer vid behov. Ta inte bort några komponenter eller servicepaneler på denna produkt.

Konsultera lokala och nationella standarder för att följa följande:

Lagstiftning om hälsa och säkerhet i arbetet

BS EN Codes of Practice

Brandskyddsåtgärder

IEE ledningsföreskrifter

Byggnadsbestämmelser

- ANVÄND INTE jet-/trycktvättar för att rengöra apparaten.
- ANVÄND INTE apparaten utomhus.
- ANVÄND INTE denna apparat för att förvara medicinska förnödenheter.
- ANVÄND INTE elektriska apparater inuti denna produkt (t.ex. värmare, glassmaskiner etc.)
- Låt INTE olja eller fett komma i kontakt med plastkomponenterna eller dörrtätningen. Rengör omedelbart om kontakt uppstår.
- Placera INTE mer än 30 kg last på varje hylla.
- Flaskor som innehåller en hög andel alkohol måste förslutas och placeras vertikalt i apparaten.
- Bär, förvara och hantera alltid apparaten i vertikalt läge och flytta genom att hålla i apparatens bas.
- Stäng alltid av och koppla bort strömförsörjningen till enheten före rengöring.
- Förvara all förpackning utom räckhåll för barn. Kassera förpackningen i enlighet med lokala myndigheters föreskrifter.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av en agent eller en rekommenderad kvalificerad tekniker för att undvika fara.
- Förvara inte explosiva ämnen såsom aerosolburkar med ett brandfarligt drivmedel i denna apparat.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår farorna inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn

utan tillsyn. Instruktioner som gäller personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap som leker med apparaten krävs inte.

VARNING:

Håll ventilationsöppningar, i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen fria från hinder.

Använd inte mekaniska anordningar eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen, andra än de som rekommenderas av tillverkaren. Skada inte apparatens krets. Använd inte elektriska apparater inuti apparatens matförvaringsfack, såvida de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

Introduktion

Vänligen ägna några minuter åt att noggrant läsa igenom denna manual, korrekt underhåll och drift av denna maskin ger bästa möjliga prestanda från din produkt.

Förpackningens innehåll

Följande ingår:

- Kylskåp eller frys
- Hyllor x 4 eller 5 (enkeldörr)
- Nycklar x 2
- Bruksanvisning

Vi är stolta över kvalitet och service och säkerställer att innehållet vid förpackningstillfället levereras fullt fungerande och fritt från skador. Kontakta din återförsäljare omedelbart om du skulle upptäcka skador till följd av transport.

Installation

Obs: om apparaten inte har förvarats eller flyttats i upprätt läge, låt den stå upprätt i cirka 12 timmar innan den används. Om du är osäker, låt apparaten stå.

- 1 Ta ut apparaten ur förpackningen. Se till att all skyddande plastfilm och beläggningar åt ordentligt bort från alla ytor.
- 2 Håll ett avstånd på 20 cm (7 tum) mellan enheten och väggar eller andra föremål för ventilation. Öka detta avstånd id hindret är en värmekälla.

Obs: Innan du använder apparaten för första gången, rengör hyllorna och insidan med tvålatten.

- 3 Sätt i bromsarna på hjulen för att hålla apparaten i läge ELLER ställ in apparaten genom att justera skruvfötterna.

Lås/lås upp dörrarna

Ett lås är monterat på dörrarna för att säkerställa att maten förvaras säkert i din apparat.

Använd de medföljande nycklarna för att låsa/låsa upp dörren. ALLA COMPACT-modeller är utrustade med ett dörrlås, vilket säkerställer att lagren är säkra efter stängning.

Kylmedel

Köldmediet R600a och R290 som används av denna apparat.

Montering av hyllorna

- Placera en uppsättning hyllstyrningar på vardera sidan av skåpet på önskad höjd.
- Skjut hyllan på plats.
- Upprepa för de återstående hyllorna.
- Hyllan klarar upp till 30 kg.
- Antalet hyllor beror på hur många du vill ha

Obs: detta är viktigt för att säkerställa korrekt dränering av kondens

Operation Lagring av mat

Följ dessa instruktioner för att få bästa resultat av din apparat:

- Förvara endast matvaror i apparaten när den har uppnått rätt driftstemperatur.
- Placera inte varm mat eller vätska utan lock inuti apparaten.
- Slå in eller täck över maten där det är möjligt.
- Blockera inte fläktarna där det är möjligt
- Blockera inte fläktarna inuti apparaten.
- Undvik att öppna dörrarna under längre tid.
- Livsmedel bör vara 30 cm från baksidan av apparaten.
- Placera inte beståndsdelar av mat (t.ex. syra, alkali eller salt) inuti apparaten.

Slå på

- Stäng dörren/dörrarna till apparaten.
- Slå på vid uttaget.
- Slå på strömmen. den aktuella temperaturen i apparaten visas.

Städning, Skötsel & Underhåll

- Stäng av och koppla från strömförsörjningen före rengöring.
- Rengör apparatens insida så ofta som möjligt.
- Använd inte slipande rengöringsmedel. Dessa kan lämna skadliga rester.
- Rengör dörrtätningen endast med vatten.
- Torka alltid torrt efter rengöring.
- Låt inte vatten som används vid rengöring rinna genom avloppshålet in i avdunstningskärlet.
- Var försiktig när du rengör baksidan av apparaten, vassa kanter kan skära sig.
- En agent eller kvalificerad tekniker måste utföra reparationer vid behov.
- Rengöring av kondensorn
- Regelbunden rengöring av kondensorn kan förlänga apparatens livslängd. Vi rekommenderar att en agent eller en kvalificerad tekniker rengör kondensorn.

Förfogande

EU-förordningar kräver att kylprodukter kasseras av specialiserade företag som tar bort eller återvinner alla gaser, metall- och plastkomponenter.

Rådfråga din lokala sophanteringsmyndighet för att omklassificera kassering av din apparat. Lokala myndigheter är skyldiga att göra sig av med kommersiell kylutrustning men kan eventuellt ge råd om hur man gör sig av med utrustningen lokalt.

Efterlevnad

Delar har genomgått strikta produkttester för att följa regulatoriska standarder och specifikationer som fastställts av internationella, oberoende och federala myndigheter.

Produkter har godkänts för att bära följande symbol:

Avfallshantering av förpackningar

Allt förpackningsmaterial ska kasseras på ett miljövänligt sätt.



Kartongen får användas som skrotpapper. Skyddsfolien och skumkuddarna är CFC-fria.

Låt inte barn leka med förpackningen och förstör plastpåsar på ett säkert sätt.

Du kan bryta eller skära kartongen i mindre bitar och ge till ett slöseri. Miljöskydd

Kasserade elektriska apparater är återvinningsbara och bör inte slängas i hushållsavfallet! Vänligen stödja oss aktivt i att spara resurser och skydda miljön genom att returnera denna apparat till insamlingscentralerna (om sådan finns).



OM FÖRSLUTTNINGSKABELN ÄR SKADAD, SKA TILLVERKAREN ELLER EFTERSÄLETSSERVICE ELLER KVALIFICERAD TEKNIKER BYTA DEN, FÖR ATT FÖRHINDRA NÅGON MÖJLIG RISK.

LAMPANS REPARATION OCH BYTE SKA UTFÖRAS AV KVALIFICERADE TEKNIKER MED STRÖMFÖRSÖRJNING FRÅNKOPPLET. BYT TILL IDENTISKA LAMPOR.

ENDAST KVALIFICERADE TEKNIKER SKA UTFÖRA EXTRAORDINÄRA UNDERHÅLLSINTERVENTIONER.

Felsökning

Om det uppstår ett fel på din apparat, kontrollera följande tabell innan du ringer din återförsäljare.

Fel	Trolig orsak	Handling
Apparaten fungerar inte	Enheten är inte påslagen	Kontrollera att enheten är korrekt ansluten och påslagen
	Kontakt och sladd är skadade	Ring din agent eller kvalificerade tekniker
	Säkringen i kontakten har gått	Byt ut säkringen
	Strömförsörjning	Kontrollera strömförsörjningen
	Internt ledningsfel	Ring din agent eller kvalificerade tekniker
Apparaten slås på, men temperaturen är för hög/låg	För mycket is på förångaren	Tina upp apparaten
	Kondensor blockerad av damm	Ring din agent eller kvalificerade tekniker
	Dörrarna stängs inte ordentligt	Kontrollera att dörrarna är stängda och att tätningarna inte är skadade
	Apparaten är placerad nära en värme källa eller luftflödet till kondensorn avbryts	Flytta apparaten till en mer lämplig plats
	Omgivningstemperaturen är för hög	Öka ventilationen eller flytta apparaten till ett svalare läge
	Olämpliga livsmedel förvaras i apparaten	Ta bort mycket heta livsmedel eller blockeringar av fläkten
	Apparaten är överbelastad	Minska mängden mat som lagras i apparaten
Apparaten läcker vatten	Apparaten är inte korrekt nivellerad	Justera skruvfötterna för att nivellera apparaten (om tillämpligt)
	Utloppet är blockerat	Rensa utloppet
	Rörelse av vatten till avlopp är hindras	Rensa golvet på apparaten (om tillämpligt)
	Vattenbehållaren är skadad	Ring din agent eller kvalificerade tekniker
	Droppskålen svämmas över	Töm droppbrickan (om tillämpligt)
Apparaten är ovanligt högljudd	Lös mutter/skruv	Kontrollera och dra åt alla muttrar och skruvar
	Apparaten har inte installerats i ett plant eller stabilt läge	Kontrollera installationspositionen och ändring är nödvändig

Sicherheitstipps

Auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufstellen.

Ein Kundendienstmitarbeiter/qualifizierter Techniker sollte die Installation und gegebenenfalls Reparaturen durchführen. Entfernen Sie keine Komponenten oder Wartungsabdeckungen an diesem Produkt.

Konsultieren Sie lokale und nationale Standards, um Folgendes einzuhalten:

Arbeitsschutzgesetzgebung

BS EN Verhaltenskodizes

Brandschutzmaßnahmen

IEE-Verkabelungsvorschriften

Bauvorschriften

- KEINE Strahl-/Hochdruckreiniger zum Reinigen des Geräts verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT im Freien.
- Verwenden Sie dieses Gerät NICHT zur Aufbewahrung von medizinischem Material.
- KEINE elektrischen Geräte in diesem Produkt verwenden (z. B. Heizungen, Eismaschinen usw.)
- Lassen Sie kein Öl oder Fett mit den Kunststoffteilen oder der Türdichtung in Berührung kommen. Bei Kontakt sofort reinigen.
- Stellen Sie KEINE Last von mehr als 30 kg auf jedes Regal.
- Flaschen mit hohem Alkoholgehalt müssen verschlossen und senkrecht in das Gerät gestellt werden.
- Tragen, lagern und handhaben Sie das Gerät immer in vertikaler Position und bewegen Sie es, indem Sie es am Sockel festhalten.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den behördlichen Vorschriften.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Vertreter oder einem empfohlenen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewahren Sie in diesem Gerät keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an

Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Die Einweisung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis beim Umgang mit dem Gerät ist nicht erforderlich.

WARNUNG:

Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.

Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen. Beschädigen Sie nicht den Stromkreis des Geräts. Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um vom Hersteller empfohlene Geräte.

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um dieses Handbuch sorgfältig durchzulesen. Die richtige Wartung und der richtige Betrieb dieser Maschine sorgen für die bestmögliche Leistung Ihres Produkts.

Packungsinhalt

Folgendes ist enthalten:

- Kühl- oder Gefrierschrank
- Regale x 4 oder 5 (einzelne Tür)
- Schlüssel x 2
- Bedienungsanleitung

Wir sind stolz auf Qualität und Service und stellen sicher, dass der Inhalt zum Zeitpunkt des Verpackens voll funktionsfähig und unbeschädigt geliefert wird. Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler.

Installation

Hinweis: Wenn das Gerät nicht in aufrechter Position gelagert oder transportiert

wurde, lassen Sie es vor dem Betrieb etwa 12 Stunden lang aufrecht stehen. Lassen Sie das Gerät im Zweifel stehen.

- 1 Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle schützenden Kunststofffolien und Beschichtungen gründlich von allen Oberflächen entfernt wurden.
- 2 Halten Sie zur Belüftung einen Abstand von 20 cm (7 Zoll) zwischen dem Gerät und Wänden oder anderen Objekten ein. Erhöhen Sie diesen Abstand, wenn das Hindernis eine Wärmequelle ist.
Hinweis: Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts die Ablagen und den Innenraum mit Seifenwasser.
- 3 Stellen Sie die Bremsen an den Rollen ein, um das Gerät in Position zu halten, ODER richten Sie das Gerät aus, indem Sie die Schraubfüße einstellen.

Verriegeln/Entriegeln Sie die Türen

An den Türen ist ein Schloss angebracht, um sicherzustellen, dass Lebensmittel sicher in Ihrem Gerät aufbewahrt werden.

Verwenden Sie die mitgelieferten Schlüssel, um die Tür zu ver-/entriegeln. ALLE COMPACT-Modelle sind mit einem Türschloss ausgestattet, das gewährleistet, dass die Vorräte nach dem Schließen sicher sind.

Kältemittel

Das von diesem Gerät verwendete Kältemittel R600a und R290.

Anbringen der Regale

- Platzieren Sie einen Satz Regalführungen auf jeder Seite des Schrankes in der gewünschten Höhe.
- Schieben Sie das Regal an seinen Platz.
- Wiederholen Sie dies für die restlichen Regale.
- Das Regal trägt bis zu 30 kg.
- Die Anzahl der Regale hängt davon ab, wie viele Sie möchten

Hinweis: Dies ist für den korrekten Ablauf des Kondenswassers von entscheidender Bedeutung

Betrieb Lebensmittel lagern

Um die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät zu erzielen, befolgen Sie diese

Anweisungen:

- Bewahren Sie Lebensmittel nur im Gerät auf, wenn es die richtige Betriebstemperatur erreicht hat.
- Stellen Sie keine offenen heißen Speisen oder Flüssigkeiten in das Gerät.
- Lebensmittel nach Möglichkeit einwickeln oder abdecken.
- Blockieren Sie die Ventilatoren nach Möglichkeit nicht
- Blockieren Sie nicht die Ventilatoren im Inneren des Geräts.
- Vermeiden Sie ein längeres Öffnen der Türen.
- Lebensmittel sollten 30 cm von der Rückseite des Geräts entfernt sein.
- Geben Sie keine Lebensmittelbestandteile (z. B. Säuren, Laugen oder Salze) in das Gerät.

Einschalten

- Schließen Sie die Tür(en) des Geräts.
- An der Steckdose einschalten.
- Schalten Sie den Strom ein. die aktuelle Temperatur im Gerät wird angezeigt.

Reinigung, Pflege & Wartung

- Vor der Reinigung ausschalten und von der Stromversorgung trennen.
- Reinigen Sie das Geräteinnere so oft wie möglich.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Diese können schädliche Rückstände hinterlassen.
- Reinigen Sie die Türdichtung nur mit Wasser.
- Nach der Reinigung immer trocken wischen.
- Lassen Sie kein Reinigungswasser durch die Ablauföffnung in die Verdunstungsschale laufen.
- Gehen Sie beim Reinigen der Geräterückseite vorsichtig vor, scharfe Kanten können zu Schnittverletzungen führen.
- Falls erforderlich, muss ein Vertreter oder qualifizierter Techniker Reparaturen durchführen.
- Reinigung des Kondensators
- Die regelmäßige Reinigung des Kondensators kann die Lebensdauer des Geräts verlängern. Wir empfehlen, den Kondensator von einem unserer Vertreter

oder einem qualifizierten Techniker reinigen zu lassen.

Entsorgung

Die EU-Vorschriften verlangen, dass Kälteprodukte von Fachfirmen entsorgt werden, die alle Gase, Metall- und Kunststoffkomponenten entfernen oder recyceln.

Wenden Sie sich bezüglich der Entsorgung Ihres Geräts an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde. Lokale Behörden sind verpflichtet, gewerbliche Kühlgeräte zu entsorgen, können aber möglicherweise Ratschläge zur Entsorgung der Geräte vor Ort geben.

Einhaltung

Die Teile wurden strengen Produkttests unterzogen, um die regulatorischen Standards und Spezifikationen zu erfüllen, die von internationalen, unabhängigen und Bundesbehörden festgelegt wurden.

Produkte wurden zugelassen, um das folgende Symbol zu tragen:

Entsorgung der Verpackung

Alle Verpackungsmaterialien sind umweltgerecht zu entsorgen.



Der Karton kann als Altpapier verwendet werden. Die Schutzfolie und die Schaumstoffpolster sind FCKW-frei.

Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen und zerstören Sie Plastiktüten sicher.

Sie können den Karton in kleinere Stücke brechen oder schneiden und entsorgen. Umweltschutz

Ausrangierte Elektrogeräte sind recycelbar und gehören nicht in den Hausmüll! Bitte unterstützen Sie uns aktiv dabei, Ressourcen zu schonen und die Umwelt zu schützen, indem Sie dieses Gerät an den Sammelstellen (sofern vorhanden) abgeben.



FALLS DAS VERSORGUNGSKABEL BESCHÄDIGT IST, ERSETZEN DER HERSTELLER ODER DER KUNDENDIENST ODER EIN QUALIFIZIERTER TECHNIKER ES, UM

MÖGLICHE RISIKEN ZU VERMEIDEN.

REPARATUR UND AUSTAUSCH DER LAMPE MÜSSEN VON QUALIFIZIERTEN TECHNIKERN BEI GETRENNTER STROMVERSORGUNG AUSGEFÜHRT WERDEN. DURCH IDENTISCHE LAMPEN ERSETZEN.

AUSSERORDENTLICHE WARTUNGSEINGRIFFE DÜRFEN NUR QUALIFIZIERTE TECHNIKER DURCHFÜHREN.

Fehlerbehebung

Wenn Ihr Gerät einen Fehler aufweist, überprüfen Sie bitte die folgende Tabelle, bevor Sie Ihren Händler anrufen.

Fehler	Wahrscheinliche Ursache	Aktion
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig eingesteckt und eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Rufen Sie Ihren Vertreter oder qualifizierten Techniker an
	Sicherung im Stecker ist durchgebrannt	Ersetzen Sie die Sicherung
	Stromversorgung	Stromversorgung prüfen
	Interner Verdrahtungsfehler	Rufen Sie Ihren Vertreter oder qualifizierten Techniker an
Das Gerät schaltet sich ein, aber die Temperatur ist zu hoch/niedrig	Zu viel Eis auf dem Verdampfer	Tauen Sie das Gerät ab
	Kondensator mit Staub verstopft	Rufen Sie Ihren Vertreter oder qualifizierten Techniker an
	Türen sind nicht richtig geschlossen	Stellen Sie sicher, dass die Türen geschlossen sind und die Dichtungen nicht beschädigt sind
	Das Gerät steht in der Nähe einer Heizung Quelle oder der Luftstrom zum Kondensator wird unterbrochen	Stellen Sie das Gerät an einen geeigneteren Ort
	Die Umgebungstemperatur ist zu hoch	Erhöhen Sie die Belüftung oder stellen Sie das Gerät an einen kühleren Ort
	Im Gerät werden ungeeignete Lebensmittel gelagert	Entfernen Sie übermäßig heiße Speisen oder Verstopfungen des

		Lüfters
	Gerät ist überlastet	Reduzieren Sie die Menge der im Gerät gelagerten Lebensmittel
Aus dem Gerät tritt Wasser aus	Das Gerät ist nicht richtig nivelliert	Stellen Sie die Schraubfüße ein, um das Gerät auszurichten (falls zutreffend).
	Der Ablauf ist verstopft	Reinigen Sie die Auslassöffnung
	Bewegung von Wasser zum Abfluss ist behindert	Reinigen Sie den Boden des Geräts (ggf zutreffend)
	Der Wasserbehälter ist beschädigt	Rufen Sie Ihren Vertreter oder qualifizierten Techniker an
	Die Tropfschale läuft über	Tropfschale leeren (falls vorhanden)
Das Gerät ist ungewöhnlich laut	Lockere Mutter/Schraube	Alle Muttern und Schrauben prüfen und festziehen
	Das Gerät wurde nicht in einer ebenen oder stabilen Position installiert	Einbaulage prüfen und ggf. ändern